

Declarație

Ca traducător autorizat PFA, subsemnata Sele Tünde, doresc să subliniez importanța absolvenților formați în cadrul Universității Creștine Partium, în special în domeniile Limba și literatura engleză, Limba și literatura maghiară-Limba și literatura engleză, precum și în programele de masterat precum Multilingvism și multiculturalitate sau Traducere și interpretariat. Aceste specializări oferă competențe esențiale pentru o piață a muncii din ce în ce mai globalizată și diversă.

Absolvenții acestor programe, datorită pregătirii lor interdisciplinare și abilităților lingvistice avansate, contribuie la dezvoltarea continuă a sectorului traducerilor și interpretariatului în România. Într-o lume dominată de colaborări internaționale, acești specialiști sprijină comunicarea interculturală și facilitează cooperarea între entități comerciale, juridice, educaționale și culturale.

Orașul Oradea, cu statutul său de nod cultural și economic la granița României, beneficiază considerabil de expertiza acestor profesioniști. Pregătirea lor în limbile română, maghiară și engleză – alături de înțelegerea profundă a dinamicilor culturale – permite gestionarea unor proiecte complexe de traducere și interpretariat, indispensabile pentru integrarea în piața globală a muncii.

Sub aspect profesional:

1. Există o cerere constantă pentru traducători autorizați și interpreți calificați, atât în proiecte punctuale, cât și pentru colaborări pe termen lung în cadrul firmelor de traduceri și instituțiilor internaționale.
2. Fenomenul mobilității în cadrul Uniunii Europene a dus la o creștere a nevoii de servicii de traducere în domenii precum cel juridic, economic și personal, unde traducerea autorizată este adesea o cerință obligatorie.
3. Traducerile juridice și cele tehnice joacă un rol central în garantarea accesului la servicii și resurse internaționale, asigurând coerența și eficiența comunicării între diverse entități.

Datorită utilizării predominante a limbii engleze pe scena internațională, combinată cu cererea specifică pentru traduceri din și în limbile maghiară, germană și română, nevoia pentru astfel de specialiști este în continuă creștere.

În concluzie, absolvenții Universității Creștine Partium, pregătiți în aceste programe de licență și masterat, îndeplinesc un rol esențial în contextul unei piețe dinamice a traducerilor și interpretariatului, oferind soluții de înaltă calitate care sprijină comunicarea multilingvă și multiculturală.

Data:

18.11.2024

Semnătura:

Sele Tünde,
traducător autorizat

